

## 院長錄製「81 原住民族日：正名 27 週年回顧與前瞻」活動

### 致詞影片逐字稿

夷將主委、各位原住民朋友們，大家好。

今天是紀念台灣原住民正名的重要節日，我要向各位原住民鄉親朋友祝賀，並回顧這一路走來的辛苦。原住民族是台灣土地最早的主人，但不但沒有獲得應有的尊重，這一路走來，在過往的歷史中，還一再被打壓、欺凌與歧視，連最基本的名字與語言都被禁止。

主人在自己的土地上，竟然成為異鄉人，27 年前、西元 1994 年，原住民團體發起正名運動，我當時正擔任民進黨的秘書長，3 月 8 號在民進黨憲政小組會議中，我們一致決議支持原住民的正名訴求，並將原住民族條款列為憲改議題，由民進黨國大黨團列入朝野協商。

同年的 8 月 1 日，也就是歷史上的今天，憲法條文透過增修，終於將「山胞」正名為「原住民」。這是歷史上的第一次，原住民有了尊嚴的地位，有了一個正確的開始。歷史上的今天，是族人贏回尊嚴與榮耀的日子，更是台灣推動原住民權益歷史性的時刻。我很榮幸，在歷史的關鍵時刻與原住民族人站在一起，協助族人完成自我認同的創舉。

大家都知道，我的女婿是阿美族的優秀青年，我的兩個孫女都以原住民語來命名。30 年前我當屏東縣長時，我就推動原住民族母語教學，就編印全國第一套排灣族、魯凱族的母語教學課本。20 年前我當台北縣長時，我為台北縣學齡前的阿美族、泰雅族、排灣族的孩子，編印母語教材，還興建全國第一個原住民族文化部落、全國第一座泰雅民族博物館。

蔡總統上任以來，非常重視原住民族的文化、語言、教育、建設等各個層面。近年來，政府的原住民預算逐年提高，其中投入在原住民語復振的預算就高達 5 倍也設立了，原住民族語研究推廣專責機構「原住民族語言發展基金會」。

今天在台灣原住民族日，我要特別向原住民朋友致上敬意，也向大家報告政府會持續透過法律、政策、預算，來凸顯原住民族的主體

性，讓世世代代的族人，以及生活在台灣的所有族群，都能共存共榮。一起為這個國家和這塊土地努力，讓台灣文化更豐富美麗、國家更壯大！

謝謝大家。(E)